

РАЗВИТИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ В КЫРГЫЗСТАНЕ

В статье раскрыты краткая история развития языкознания с послеоктябрьского периода по настоящее время. Проанализированы основные труды по разделам языкознания, опубликованные за этот период.

Кыргызский язык не был объектом специального научного исследования до Октябрьской революции. В трудах тюркологов, посвященных исследованию различных тюркских языков, содержались лишь отдельные сведения о кыргызском языке. Первые сведения о звуковом составе кыргызского языка представлены в трудах академика В.Радлова «Фонетика языка северных тюркских племен» (1882-83), «Образцы народной литературы северных тюркских племен» (1885), «Опыт словаря тюркских наречий» (1893), в которых им произведена классификация звуков и на фактологической основе установлены позиционное использование гласных в слоге, закон сингармонизма и наличие согласных в начале и конце слова.

Всестороннее исследование кыргызского языка было обусловлено появлением национальной письменности после Октябрьской революции. 7 ноября 1924 г. на реформированном арабском алфавите вышла в свет первая кыргызская газета «Эркинтоо». С этого времени начали издаваться на кыргызском языке школьные учебники, программы, художественные произведения.

Период становления Кыргызской национальной письменности прежде всего связан с именем К. Тыныстанова. Для учащихся школ им были написаны первые учебные пособия, такие как «Хрестоматия кыргызского языка» (1924), «Азбука для взрослых» (1927), «Новое слово» (1929), «Родной язык» (1929), «Урок языка» (1932). Его же перу принадлежат «Морфология кыргызского языка» (1934), «Синтаксис кыргызского языка» (1936), в которых впервые была представлена классификация звукового строя кыргызского языка, систематизирован его грамматический строй. Хотя эти книги предназначались для учащихся средних школ, в них нашли свое научное описание такие вопросы как физиологическая и лингвистическая характеристика звуков кыргызского языка, их классификация, определения звука и фонемы, закон сингармонизма, строение слога, части речи, строения предложения, виды предложений, грамматические категории. Таким образом, К. Тыныстановым были заложены основы научного описания различных явлений кыргызского языка.

Собранный в 20-30-х годах фактический материал по кыргызскому языку дал возможность для глубокого и разностороннего изучения звукового состава и грамматического строя языка. Появление учебников, общественно-политической, научно-популярной и художественной литературы на кыргызском языке требовало реформы арабского алфавита, не отражавшего своеобразие фонетического строя кыргызского языка.

Несмотря на то, что в 1924 г. была проведена реформа алфавита и были приняты дополнительные знаки, новый алфавит мало чем отличался от прежнего. В связи с этим стал вопрос о создании кыргызской письменной системы на основе другого алфавита и в 1928 г. был принят алфавит на латинской основе. Составленный К. Тыныстановым этот алфавит функционировал с 1928 по 1940 г., а в 1941 г. был введен алфавит, основанный на кириллице. При принятии алфавита на латинской основе возникла необходимость разработки правил правописания. Разработанный в 1934 году К. Тыныстановым, проект новой орфографии кыргызского языка был напечатан и обсужден, а в 1935 г. предложен к использованию. Данную орфографию поддержал профессор Е.Д. Поливанов, с некоторыми поправками она используется и в настоящее время. Авторство К. Тыныстанова нигде не упоминалось, поскольку на его имя властью был наложен

запрет.

В настоящее время опубликованы научные исследования К. Тыныстанова, начиная с первых его трудов, посвященных различным вопросам кыргызского языка, до его академической грамматики.

С принятием основных правил кыргызской орфографии начали создаваться и публиковаться орфографические словари кыргызского языка: первым был коллективный орфографический словарь (1938), затем «Орфографический словарь» М. Богдановой (1942), «Орфографический словарь кыргызского языка» Х. Карасаева (1966, 1983), «Правила Кыргызской орфографии» Э. Абдулдаева и Д. Исаева (1972, 1977).

Вопросы орфографии продолжают оставаться в центре внимания кыргызских языковедов и в настоящее время.

Начата работа над исследованием кыргызской орфоэпии. Это труды М. Мураталиева «Вопросы Кыргызской орфоэпии» (1967), Т.Ахматова «Основы орфоэпии высказывания кыргызского литературного языка» (2000). Положено начало исследованию культуры речи, норм кыргызского языка. Культура речи определяет использование слов по основному значению и нормам речи (последовательность членов предложения в речи). Этот вопрос получил освещение в труде С. Мусаева «Культура речи и норма» (1999).

Во второй половине 30-х годов началось исследование теоретических вопросов кыргызского языка. В изданной в 1939-40 «Грамматике кыргызского языка» И.А.Батманова особое внимание уделялось классификации частей речи, грамматическим категориям кыргызского языка. В результате интенсивной работы по исследованию частей речи, грамматических категорий в 50-60-х годах были выпущены монографии «Формы прошедшего времени в кыргызском языке» (1955) Б.О.Орузбаевой, «Имя существительное в кыргызском языке» (1955) К. Дыйканова, «Подражательные слова в кыргызском языке», «Местоимение в кыргызском языке» (1957) С.Кудайбергенова, а также исследования других авторов, посвященные прилагательным, наречиям, числительным, послелогам, союзам и другие.

В монографиях Б.Орузбаевой «Аффиксы словообразования в кыргызском языке» (1956), «Словообразование в кыргызском языке» (1967), С. Кудайбергенова «Некоторые аффиксы словообразования глаголов в кыргызском языке» (1966), «Словообразования глагола в кыргызском языке» (1979) были освещены морфологические, синтаксические и лексико-семантические способы словообразования, их роль в развитии языка. В этих исследованиях со всей полнотой описаны основы словообразования.

После монографических описаний частей речи в кыргызском языке значительную роль в развитии кыргызской лингвистической науки сыграли следующие труды: коллективная монография «Грамматика кыргызского языка. Часть I. Фонетика, Морфология» (1964, 1980, 1987); Т. Ахматов, Ж.Мукамбаев «Кыргызский язык» (1978); С. Давлетов, С. Кудайбергенов «Современный кыргызский язык (морфология)» (1980); Э. Абдулдаев, С. Давлетов, А. Иманов, А. Турсунов «Кыргыз тили» для педагогических институтов (1986). Проблема моделирования морфологии кыргызского языка при помощи электронной машины нашла отражение в монографии Т. Садыкова «Проблемы моделирования тюркской морфологии» (1987).

Исследование звукового строя кыргызского языка представлено в трудах И.А. Батманова «Фонетическая система современного кыргызского языка» (1946) и «Современный кыргызский язык» (Часть I, 1963).

Имеются определенные достижения в исследованиях звукового строя языка при помощи современной аппаратуры, фонемного состава с артикуляционной, акустической, лингвистической точек зрения, закона сингармонизма, типов слогов.

Имеется целый ряд изданий по этим вопросам. Сложилось новое направление в кыргызской языковедческой науке - исследование звуков при помощи специальных аппаратов. Исследование Т.К. Ахматова «Звуковой строй современного кыргызского

литературного языка» (Часть I, 1968; Часть II, 1970); А. Орусбаева «Кыргызская акцентуация» (1974), Т. Садыкова «Основы кыргызской филологии и морфологии» (1998) и другие основаны на экспериментальном методе, дающем возможность для определения звукового состава при помощи аппаратов автоматизированного распознавания и передачи текста на дальние расстояния. Труд Б. Орузбаевой «Структура слова» (2000) посвящен строению слова, морфем кыргызского языка, анализу строения звуков и слогов, слов, состоящих из одного, двух и более слогов, их внутреннего строения, определению сходств и различий между ними.

Начало исследования синтаксиса предложения было положено в учебнике К. Тыныстанова «Синтаксис кыргызского языка» (1936). Позже, основные вопросы синтаксиса, характеристика типов предложений и членов предложения получили освещение в исследованиях К. Сартбаева «Синтаксис сложного предложения в кыргызском языке» (1957), Ы. Жакыпова «Синтаксис простого предложения в кыргызском языке» (1958), М. Мураталиева и А. Турсунова «Члены предложения в кыргызском языке» (1961), А. Жапарова «Современный кыргызский язык» (1966). Результаты всестороннего исследования словосочетаний кыргызского языка получили отражение в трудах А. Турсунова «Словосочетание в кыргызском языке» (1961), «Глагольные словосочетания в кыргызском языке» (1978).

В двухтомном издании «Синтаксический строй кыргызского языка» А. Жапарова рассмотрены особенности словосочетаний кыргызского языка в структуре простого и сложного предложения.

Положено начало новому направлению в языкознании - исследованию структуры и семантики текста, получившем отражения в книге С.Ж. Мусаева «Текст, грамматика, структура» (2000).

Достигнуты определенные успехи и в области лексикологии и лексикографии. Процессы становления и обогащения освещены в работах Ю. Яншансина «Развитие кыргызской лексики после Великой Октябрьской Революции» (1953), Ж. Шукурова «Сложные слова в кыргызском языке» (1955), Б. Юнусалиева «Кыргызская лексикология» (1959), В. Курманалиевой «Развитие кыргызской лексики» (1969). Среди перечисленных работ особое место занимает «Кыргызская лексикология» Б. Юнусалиева, в основе которой лежат сравнительно-исторический и семантико-этимологический принципы изучения. Этот труд, ставший настольной книгой тюркологов и написанный на высоком научно-теоретическом уровне, получил самые высокие отзывы известных ученых членов-корреспондентов АН СССР Н.К. Дмитриева, А.К. Боровкова, академика АПН В.В. Решетова, академика АН КР К.К. Юдахина и других видных тюркологов.

В настоящее время кыргызская лексика обогащается за счет новых слов, этот процесс также стал объектом внимания исследователей. В 30-40-х основной задачей науки лексикографии было определение состава кыргызской лексики, сбор слов. В это время начали создаваться и издаваться словари. Одним из первых вышел в свет «Кыргызско-русский словарь» К.К. Юдахина (1940), включивший 25 тыс. слов.

Лексикографией была проделана огромная работа по составлению толкового словаря кыргызского языка. «Толковый словарь современного кыргызского языка» (110 п.л.), отразивший основные изменения в словарном составе языка в советский период был опубликован в 1969.

Лексикографы продолжили работу по составлению более объемного и углубленного толкового словаря, и его первый том был издан в 1984, к настоящему времени объединенный вариант которого и первый томов передан в производство. Опубликованы фразеологический словарь, словари синонимов, омонимов, антонимов (авторский коллектив), «Словарь кыргызских личных имен» Ш. Жапарова. Работа по составлению терминологических словарей была начата в 30-е годы (К. Тыныстановым) и с тех пор вышло в свет 120 терминологических словарей по различным отраслям знаний.

Значительны достижения в изучении истории кыргызского языка. В исследовании С. Сыдыкова и М. Толубаева «Историческая лексика кыргызского языка» (1991), отражены сведения об исторической лексике и значениях слов. В монографии С. Сыдыкова «Ареальные сходства и различия в лексике кыргызского и южно-сибирских языков» (1984) дается сопоставительный анализ отдельных лексических групп в тюркских языках Средней Азии и Южной Сибири, описание их звукового состава, грамматического строя, семантических соответствий и различий. В исследовании истории языков огромная роль принадлежит диалектологии, так как при установлении фактов языкового развития, их изменений она является основополагающим фактором. В диалектологических исследованиях до 1950 г. для обозначения территориальных особенностей кыргызского языка применялся лишь общий термин «диалект». В своей работе «Северные говоры кыргызского языка» (1938) И.А. Батманов дал классификацию северных говоров.

В 1948 г. К.К. Юдахиным была введена классификация кыргызских диалектов по двум степеням. К первой степени он отнес южный диалект, ко второй – северный. Еще одна классификация диалектов кыргызского языка принадлежит Б.М. Юнусалиеву (1955). В нее было включено большое количество уточнений к вышеупомянутым классификациям, а также определены характерные диалектные (фонетические, лексические, грамматические) признаки. Начиная с 40-х годов, кыргызские диалектологи приступили к сбору материала по местным особенностям языка, его систематизации и анализу. Вышли в свет монографии, посвященные звуковому, лексическому и грамматическим особенностям кыргызских говоров: Г. Бакиновой «Материалы по Ысык-Кульскому говору» (1955) и «Ошские говоры кыргызского языка» (1956); Э. Абдулдаева «Чаткальский говор кыргызского языка» (1956); коллектива авторов «Кыргызские говоры Жалал-Абадской области» (1958); Т.Ахматова «Таласский говор кыргызского языка» (1959); монографии, посвященные языковым особенностям речи кыргызов, проживающих в Узбекистане и Казахстане. Результаты многолетних исследований местных особенностей кыргызского языка изложены в капитальном труде Б.М. Юнусалиева «Кыргызская диалектология» (1971), впоследствии удостоенном Государственной премии КР (1998). Ж. Мукамбаев, исследовавший особенности диалектной лексики, выпустил первый том «Диалектологического словаря кыргызского языка» (1972).

Имеется определенный опыт и в сопоставительном исследовании кыргызского и неродственных языков, в изучении различных аспектов двуязычия. В этом направлении имеются следующие публикации: Н.А. Алышев «Сопоставительная морфология кыргызского и русского языков» (1953), О.В. Захарова «Сопоставительная грамматика русского и кыргызского языков. Морфология» (1965). К.С. Чонбашев «Сложные предложения в русском и кыргызском языках» (1968), В.Д. Скирдов «Сопоставительный синтаксис кыргызского и русского языков» (1970), Ж. Сыдыков «Сопоставительная фонетика кыргызского и английского языков» (1984), А. Бекбалаев «Вопросы истории и теории синтаксической номинации (на материале немецкого и кыргызского языков)» (1992), Г. Жамашева «Категория компаративности в английском и кыргызском языках» (1992), К. Зулпукаров «Падежная грамматика; теория и прагматика» (1994) и некоторые др. Результаты своих исследований кыргызские лингвисты используют при составлении учебников для общеобразовательных, специальных школ и ВУЗов. Среди них можно назвать коллективный труд «Кыргызский язык» (учебник для студентов русских групп ВУЗов) (1969), Т. Ахматов, Ж. Мукамбаев «Азыркы кыргыз тили» (1978), Т. Ахматов, С. Омуралиева «Кыргызский язык» (1979). С. Давлетов, С. Кудайбергенов «Современный кыргызский язык. Морфология» (1980), И.Л. Циртаутас, Г. Жамашева «Учебник кыргызского языка для англоязычных студентов» (1993).

Особым видом переводных словарей являются разговорники. Будучи небольшими

по объему, составленные по форме диалога, они включают в себя активный словарь языка, т.е. наиболее часто употребляемые в повседневной жизни слова. После принятия закона о государственном языке КР, в помощь изучающим кыргызский язык начали составляться кыргызско-русские, кыргызско-английские, кыргызско-немецкие и др. разговорники. Среди них «Краткий самоучитель кыргызского языка» (1989), Д. Исаева, В.Н. Шнейдмана, «Кыргызско-русский, русско-кыргызский разговорник» (1989) С. Мусаева, А.И. Васильева, «Русско-киргизский разговорник для сельского специалиста» (1989) А. Орузбаевой, «Самоучитель кыргызского языка» (1989) Б. Орузбаевой, М. Хван, «Киргизский язык» (1990) А. Карыбаева, Б. Касымовой, «Киргизский язык» (для медработников) А. Карыбаева, коллективный труд «Кыргызско-немецкий словарь» (1995), «Кыргызско-англо-русский словарь» (1995). Ж. Сыдыкова, Д. Кыдыралиевой.

В настоящее время, в целях претворения в жизнь закона о государственном статусе кыргызского языка, сотрудники Института языкознания НАН КР, преподаватели кафедр кыргызского языка ВУЗов продолжают исследовательскую работу в различных направлениях: «Становление и развитие кыргызского литературного языка», «Кыргызский литературный язык и его история», «Нормы кыргызского литературного языка», «Лексикология, Лексикография, терминология», «Сопоставительная типология языков», «Культура речи» и т.д.

В деле организации, координации исследований, решений проблем, обсуждений и публикаций готовых работ ИЯ НАН большая роль принадлежит национальной комиссии по государственному языку.

Литература

1. Какаева М.Т. Англис, кыргыз тилдериндеги философиялык жана психологиялык терминдердин салыштырма типологиясы. Автореферат. -Б., 2002. -24 б.
2. Реформатский А.А. Лингвистическая терминология и прикладная топонимистика.- М.: Наука, 1964. -134 с.
3. Севортян Э. ВЛ. Этимология слов тюркских языков. - М., Наука, 1974. -767 с.
4. Орузбаева Б.О. Кыргызское языкознание (сборник статей). Том II. - Бишкек: Илим, 2004. - 288 с.
5. Тихонова А.Н. Словообразовательный словарь русского языка. -М., 1990. -140 с.
6. Толубаев М. Кыргыз тилинин тарыхый лексикологиясынын айрым маселелери .- Бишкек, 2002. -с. 21.
7. Орузбаева Б.О. Вопросы киргизской терминологии. - Фрунзе: Илим, 1975-78 с.
8. Юнусалиев Б.М. Киргизская лексикология. – Ч.1. – Фрунзе, 1959.